

**Zeitschrift:** L'Hôtâ  
**Herausgeber:** Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien  
**Band:** 39 (2015)

**Artikel:** La Place  
**Autor:** Wagner, Yvette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1064658>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La Place

... désertée et chauve en hiver, ses arbres dépouillés de leurs feuilles par le vent, elle apparaît luxuriante en été. Généreuse de sa verdure, vibrante des cris d'enfants qui se poursuivent, jouent au ballon, tirent les sonnettes. En fait, elle s'habille différemment selon les saisons. C'est sa coquetterie.

Elle porte surtout la marque des siècles qu'elle a traversés. Et qui ont modelé sa configuration. La preuve en est apportée par les noms successifs dont elle a été baptisée. Occupée autrefois par un pâté de cinq maisons, leurs granges et leurs écuries, elle a été la proie d'un incendie en 1829. Le terrain nivelé par la suite, elle devient Place brûlée en 1834. Puis Place Neuve en 1944, Place du Marché ensuite et participe, à sa manière, au combat jurassien en étant dédiée finalement à Roland Béguelin, dont elle rappelle la mémoire désormais.

Modeste, cachée - on ne l'aperçoit même pas de la rue principale - la Place aurait pu se satisfaire de ce rappel historique. Mais c'était compter sans les Delémontains, qui ont l'âme aimable et le tempérament festif. Il leur fallait un lieu consacré à l'ouverture officielle du Carnaval, cette manifestation séculaire du bassin rhénan. Ils se sont donc emparés de la Place. Et, le dimanche précédant le Mardi gras, le Prince des Fous y fait dorénavant son discours inaugural, accompagné de toutes les cliques et autres fanfares de la région.

On aurait pu en rester là... mais dans cette ville on aime fêtes et ripaille. La Place s'est donc abandonnée de bonne grâce aux habitués qui s'y rencontrent. Cinq établissements se partagent aujourd'hui son espace, orné, paré, selon les goûts des tenanciers, d'arbustes de toute origine, mis soigneusement à l'abri des froidures de novembre à mai. Epoque à laquelle la Place retrouve sa

tranquillité provinciale que troublent seulement les jours de marché ou la Foire mensuelle.

Mais c'est en automne que la Place commence sa mue. Peu à peu, elle apparaît dans sa nudité meurtrie que ne cachent plus les arbres noirs. Ses limites se heurtent aux façades de bistrotts et des vieilles maisons. Et elle offre au regard attristé les blessures que lui infligent impitoyablement les années passant. Nids de poule, jeux de couleur du macadam appliqué selon les nécessités. Trottoir effondré, pavés inégaux... La ville, qui se développe ailleurs à la vitesse grand V, va-t-elle enfin se préoccuper de cet affligeant spectacle ? En attendant un lifting improbable, la Place vit, car on l'aime comme elle est... Sans nom. La Place, tout simplement. Mais que tout le monde connaît.

Yvette Wagner



*Carnaval, Delémont 2015, photo I. Lecomte.*